

**2015EKO UZTAILAREN 06AN  
UDALBATZAK EGINDAKO EZ  
OHIKO BILKURAREN AKTA.**

Ozaetan, Barrundiako udaletxeko bilkura aretoan, 2015eko uztailaren 06an, 12,45ak direnean, ondoren aipatzen direnak bildu dira lehenengo deialdian, Afro Olabe Martínez de Albeniz Alkate jaunaren lehendakaritzapean eta Jon Txopitea Zugadi Idazkari Kontuhartzailearen laguntzarekin.

**BERTARATUTAKO KIDEAK**

Lehendakaria: Afro Olabe Martínez de Albeniz jauna.

Ainara Saez de Ocariz Albizu andrea.

Gorka Blanco Mata jauna.

Maria Jesus Gomez Pascual andrea.

Jose Antonio Perez de Arrilucea Madinabeitia jauna.

Julia Diaz de Mendibil Hernando andrea.

Idazkaria: Jon Txopitea Zugadi.

Quorum nahikoa dagoela egiaztatu ondoren, Lehendakari jaunak hasiera eman dio bilkurari eta Aztergaien Zerrendan agertzen diren gaiak jorratzeari ekin zaio:

**1.- BATZARRAREN PREMIA BERRESTEA.**

Batzarkideek batzarraren premia aho batez berresten dute, aurkeztutako hiru puntuak lehenbailehen erabaki behar dira.

**2.- DISTRICT HEATING.**

IKUSIRIK: Udalbatzak, 2015eko apirilaren 24an egindako batzarrean,

**ACTA DE LA SESIÓN  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA  
POR EL AYUNTAMIENTO-PLENO EL  
06 DE JULIO DE 2015.**

En Ozaeta, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Barrundia, siendo las 12:45 horas del día 06 de julio de 2015 se reúnen, en primera convocatoria, los miembros que a continuación se indican bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Afro Olabe Martínez de Albéniz, y asistidos del Secretario-Interventor municipal, D. Jon Txopitea Zugadi.

**MIEMBROS ASISTENTES**

Presidente: D. Afro Olabe Martínez de Albéniz.

D<sup>a</sup>. Ainara Saez de Ocariz Albizu.

D. Gorka Blanco Mata.

D<sup>a</sup>. Maria Jesus Gomez Pascual.

D. Jose Antonio Perez de Arrilucea Madinabeitia.

D<sup>a</sup>. Julia Diaz de Mendibil Hernando.

Secretario: Jon Txopitea Zugadi.

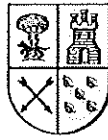
Comprobada la existencia de quórum suficiente al efecto el Sr. Presidente declara abierta la sesión, procediéndose al análisis de cada uno de los puntos que integran el Orden del Día:

**1.- RATIFICACION DE URGENCIA DE LA SESION.**

Los corporativos ratifican, por unanimidad, la urgencia de la sesión, ya que los tres puntos a examen hay que resolverlos a la mayor celeridad.

**2.- DISTRICT HEATING.**

VISTO: Que el Ayuntamiento-Pleno,



Ozaetako herrian "District Heating" deritzon egitasmoa behin betiko onartu zuen.

Egitasmoaren lizitazio oinarria 278.352,60 €takoa da (BEZ barne).

Halaber, egitasmo horren esleipenbidea hasia ere, prozedura ireki bidez, premiazko izapidetzaz, onuragarriena den eskaintza, esleipenerako hainbat irizpide.

GERTUA IZANIK: Esleipenbideari dagokion iragarkia 2015eko maiatzaren 6ko Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialeko 54. zenbakian, Udaleko Web orriaren kontratatzaileen profilean eta Udaletxeko Iragarki Taulan argitaratu zen.

GERTUA IZANIK: Eskaintzak aurkezteko epearen barruan honako hauek aurkeztu ziren:

1. Construcciones Azaroa S.L.
2. Kaener S.A.
3. Aresol S.L.
4. Venticlima
5. Ugao Instalaciones S.L.
6. Giroa – Veolia
7. Argisun S.L.
8. Electrónica y Neumática Industrial S.A. (ENI S.A.)

GERTUA IZANIK: Kontratazio Mahaiak, 2015eko ekainaren 5ean egindako batzarrean, GIROA S.A. merkataritza-etxea eta ARGISUN S.L. merkataritza-etxea izapidetzatik baztertu zituen, esleipenbidea arautzen duen Administrazio Klausula Zehatzak zehaztutako betebeharrak

en sesión celebrada el 24 de abril de 2015, aprobó definitivamente el denominado proyecto de "District Heating" en la localidad de Ozaeta.

El presupuesto de licitación del proyecto es de 278.352,60 € (IVA incluido).

Igualmente, aprobó el inicio del procedimiento de licitación de dicho proyecto por procedimiento abierto, tramitación urgente, oferta económicamente más ventajosa, varios criterios de adjudicación.

RESULTANDO: Que el anuncio referente a la licitación fue publicado en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Araba nº 54 de 6 de mayo de 2015, en el perfil del contratante de la página Web municipal y en el Tablón de Edictos de la Casa Consistorial.

RESULTANDO: Que durante el plazo de presentación de ofertas se presentaron las correspondientes a:

1. Construcciones Azaroa S.L.
2. Kaener S.A.
3. Aresol S.L.
4. Venticlima
5. Ugao Instalaciones S.L.
6. Giroa – Veolia
7. Argisun S.L.
8. Electrónica y Neumática Industrial S.A. (ENI S.A.)

RESULTANDO: Que la Mesa de Contratación, en sesión celebrada en fecha 5 de junio de 2015, excluyó del procedimiento a los licitadores GIROA S.A. y ARGISUN S.L. por no haber acreditado el cumplimiento de los requisitos establecidos en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares



ez betetzeagatik.

Halaber, CONSTRUCCIONES AZAROA S.L. merkataritza-etxea eta ARESOL S.L. merkataritza-etxea baztertu zituen zeren "C" gutunazalean "B" gutunazalean barnesartu behar ziren dokumentuak sartu zirelako.

GERTUA IZANIK: Kontratazio Mahaiak, 2015eko uztailaren 3an egindako batzarrean, Venticlima S.A. merkataritza-etxearen alde hitzarmengintzaren esleipena Kontratazio-Organuari igortzea proposatu zuen, honako laburpen honetan oinarrituz:

		A. ZATIA	B. ZATIA	GUZTIRA
1	KAENER, S.A.	19,00	13,40	32,40
2	VENTICLI-MA, S.A.	35,00	26,75	61,75
3	UGAO INSTALACIONES, S.L.	25,00	25,75	50,75
4	ENI S.A.	35,00	22,00	57,00

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak honako hauek dira:

MERKATARITZA-ETXEA	ESKAITZA EKONOMIKOA (BEZ barne)
KAENER, S.A.	258.163,32 €
VENTICLIMA, S.A.	230.435,53 €
UGAO INSTALACIONES, S.L.	264.434,97 €
ENI, S.A.	228.420,17 €

GERTUA IZANIK: Alkate-Udalburuak, 2015eko ekainaren 2ko 134. erabakiaren bidez, Ozaetako herrian District Heating egitasmoaren esleipenbidean IRAIA Ingenieros S.L. merkataritza-etxeari honako hau

que rige la licitación

Además, excluyó, igualmente, a las mercantiles CONSTRUCCIONES AZAROA S.L. y ARESOL S.L. por incluir en el sobre "C" elementos que deberían haberse incorporado al sobre "B".

RESULTANDO: Que la Mesa de Contratación, en sesión celebrada en fecha 3 de julio de 2015, propuso elevar al Organismo de Contratación la adjudicación de la licitación a favor de la mercantil Venticlima, S.A., basándose en el siguiente resumen:

		APARTADO A	APARTADO B	TOTAL
1	KAENER, S.A.	19,00	13,40	32,40
2	VENTICLI-MA, S.A.	35,00	26,75	61,75
3	UGAO INSTALACIONES, S.L.	25,00	25,75	50,75
4	ENI, S.A.	35,00	22,00	57,00

Las ofertas económicas presentadas son las siguientes:

EMPRESA/MERCANTIL	PROPOSICION ECONOMICA (IVA incluido)
KAENER, S.A.	258.163,32 €
VENTICLIMA, S.A.	230.435,53 €
UGAO INSTALACIONES, S.L.	264.434,97 €
ENI, S.A.	228.420,17 €

ATENDIDO: Que el Alcalde-Presidente, mediante resolución nº134 de 2 de junio de 2015, resolvió adjudicar a la mercantil IRAIA Ingenieros S.L. en el procedimiento licitatorio del proyecto de District



esleitzea erabaki zuen:

- Lanen zuzendaritza.
- Lanetan segurtasunaren eta osasunaren antolakuntza.
- Administrazio izapideak.
- Eraikuntzen sailkapen energetikoa.
- Baimendutako kontrol erakundea.

KONTUAN HARTUZ: 3/2011 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 14koa, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen testu bategina onartzen duenaren 151. artikulua xedatutakoaren arabera, Kontratazio-organoak eskatuko dio ekonomiaren aldetik onuragarriena den eskaintza aurkeztu duen lizitatzailari aurkez dezala, errekerimendua jasotzen duen egunaren biharamunetik kontatzen hasita hamar egun balioduneko epean, zergen eta Gizarte Segurantzaren inguruko betebeharrak betetzen egunean dagoela justifikatzeko dokumentazioa. Horrez gain, epe berean, kontratua gauzatzeko erabili edo jarri beharreko bitartekoak, 64.2 artikulua arabera hitzemandakoak, benetan dituela ziurtatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu, baita dagokion behin betiko bermea eratu izanarenak ere.

Eskatutako agiriak adierazitako epe horretan aurkezten ez badira, lizitatzailak eskaintza kendu duela joko da. Hori gertatzen bada, puntuazioaren arabera antolatutako eskaintzen zerrenda hartu eta haren ondoko lizitatzailari eskatuko zaio lehen aipatutako agiri horiek aurkez ditzala.

KONTUAN HARTUZ: Aurrenean

Heating en la localidad de Ozaeta, lo siguiente:

- Dirección de Obra.
- Coordinación de seguridad y salud.
- Trámites administrativos.
- Calificación energética de los edificios.
- Supervisión por Organismo de control autorizado.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 151 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, el órgano de contratación requerirá al licitador que haya presentado la oferta económicamente más ventajosa para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al art. 64.2, y de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

CONSIDERANDO: Que de



aipatutako Testu Bateratuaren 112. artikulua xedatutakoaren arabera, presazkotzat jotako espedienteak espediente arrunten prozedura berari jarraituz izapidetuko dira, baina berezitasun hauek izango dituzte:

.....

b) Esleipen-prozedura hastea erabaki ondoren, erdira ekarriko dira lege honetan kontratuaren lizitazioa, esleipena eta formalizazioa egiteko ezarritako epeak, 156.3 artikulua lehenbiziko letrikadan kontratua formalizatzeko itxaronaldi gisa ezarritako hamabost egun balioduneko epea izan ezik.

.....

c) Kontratua gauzatzen hasteko epea ez da hamabost egun baliodun baino luzeagoa izango, formalizatzen den egunetik kontatzen hasita.

Epe hori gaindituko balitz, aukeran izango da kontratua suntsiaraztea, kasu batean izan ezik: kontratua gauzatzen hasteko epea atzeratzeko arrazoia ez denean administrazio kontratatzaileak eta kontratistak eragindakoa, eta ebazpen arrazoituan horrela jasota dagoenean.

KONTUAN HARTUZ: 3/2011 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 14koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duenaren 95. artikulua xedatutakoaren arabera, herri-administrazioen kontratuen lizitazioetan ekonomiaren aldetik onuragarriena den eskaintza egiten dutenek esleipenaren zenbatekoaren 100eko 5eko bermea eman behar diote kontratazio-organoari, balio

conformidad con el art. 112 del antecitado Texto refundido, los expedientes calificados de urgentes se tramitarán siguiendo el mismo procedimiento que los ordinarios, con las siguientes especialidades:

.....

b) Acordada la apertura del procedimiento de adjudicación, los plazos establecidos en esta Ley para la licitación, adjudicación y formalización del contrato se reducirán a la mitad, salvo el plazo de quince días hábiles establecido en el párrafo primero del artículo 156.3 como periodo de espera antes de la formalización del contrato.

.....

c) El plazo de inicio de la ejecución del contrato no podrá ser superior a quince días hábiles, contados desde la formalización. Si se excediese este plazo, el contrato podrá ser resuelto, salvo que el retraso se debiera a causas ajenas a la Administración contratante y al contratista y así se hiciera constar en la correspondiente resolución motivada.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 95 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, los que presenten las ofertas económicamente más ventajosas en las licitaciones de los contratos que celebren las Administraciones Públicas deberán constituir a disposición del órgano de



erantsiaren gaineko zerga kanpoan dela.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Kontratazio-Mahaiak luzatutako proposamenari atxikituz, esleitzailiek aurkeztutako proposamenak sailkatzea, goitik behera honako hurrenkera honetan:

1. VENTICLIMA	61,75 puntu
2. ENI S.A.	57,00 puntu
3. UGAO INSTALACIONES S.L.	50,75 puntu
4. KAENER S.A.	32,40 puntu

BIGARRENA.- VENTICLIMA S.A. merkataritza-etxeari, eskaintza onuragarriena aurkeztu duenak, bost lan-egunetako epean, errekerimendua jasotzen duenaren biharamunetik zenbatuta, zera aurkez dezan ohartaraztea, zergen eta Gizarte Segurantzaren inguruko betebeharrak betetzen egunean dagoela justifikatzeko dokumentazioa. Horrez gain, epe berean, kontratua gauzatzeko erabili edo jarri beharreko bitartekoak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duenaren 64.2 hitzemandakoak, benetan dituela ziurtatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu (3/2011 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 14koa), baita 9.522,13 eurotako behin betiko bermea eratu izana.

HIRUGARRENA.- Honako erabaki hau esleipenbidean parte hartu duten lizitatzailerei jakinaraztea, honako

contratación una garantía de un 5 por 100 del importe de adjudicación, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Clasificar las proposiciones presentadas por los licitadores, atendiendo la propuesta llevada a cabo por la Mesa de Contratación, de conformidad con el siguiente orden decreciente:

1. VENTICLIMA	61,75 puntos
2. ENI S.A.	57,00 puntos
3. UGAO INSTALACIONES S.L.	50,75 puntos
4. KAENER S.A.	32,40 puntos

SEGUNDO.- Requerir a la mercantil VENTICLIMA S.A., licitador que ha presentado la oferta económicamente más ventajosa, para que presente en el plazo de cinco días hábiles, a contar del siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, la documentación justificativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 64.2 del Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre), y de haber constituido la garantía definitiva por importe de 9.522,13 euros.

TERCERO.- Notificar la presente resolución a los licitadores que han tomado parte en la licitación, siendo



hauek izanik:

- .- Construcciones Azaroa S.L.
  - .- Kaener S.A.
  - .- Aresol S.L.
  - .- Venticlima
  - .- Ugao Instalaciones S.L.
  - .- Giroa – Veolia
  - .- Argisun S.L.
  - .- Electrónica y Neumática Industrial S.A. (ENI S.A.)
- Udaleko arkitektoari eta IRAIA Ingenieros S.L. ingenieritza etxeari.

LAUGARRENA.- Honako erabaki hau udaleko Web orrian argitaratzea.

### 3.- 2016-2017 ALDIRAKO OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA.

IKUSIRIK: Toki Administrazio Sailak (gaur egunean, Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailak), 2015eko maiatzaren 25eko datako idazkiaren bidez (2015eko maiatzaren 28ko 933. sarrera-erregistroa), Obra eta Zerbitzuen Foru Planeko 2016-2017 programan toki erakundeei laguntzak emateko deialdiaren Oinarrien berri demaigu.

KONTUAN HARTUZ: 19/2012 Foru Araua, azaroaren 19koa, Arabako Foru Aldundiaren Obra eta Zerbitzuen Foru Plana arautzekoaren 7.2 artikulua arabera, "Oinarrizko azpiegitura obratzat" hartzen dira ondokoak:

2.6.- Energia berriztagarria ekoitzeko instalazioak, horien titulartasuna publikoa bada.

éstos:

- .- Construcciones Azaroa S.L.
  - .- Kaener S.A.
  - .- Aresol S.L.
  - .-Venticlima
  - .- Ugao Instalaciones S.L.
  - .- Giroa – Veolia
  - .- Argisun S.L.
  - .- Electrónica y Neumática Industrial S.A. (ENI S.A.)
- al arquitecto municipal y a la ingeniería IRAIA Ingenieros S.L.

CUARTO.- Publicar la presente resolución en la página Web municipal.

### 3.- PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS PARA EL PERIODO 2016-2017.

VISTO: Que el Departamento de Administración Local (actual Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial), mediante escrito de fecha 25 de mayo de 2015 (registro de entrada nº 933 de 28 de mayo de 2015), da cuenta de la aprobación de las Bases de la convocatoria para la concesión de ayudas a las entidades locales del Plan Foral de Obras y Servicios correspondientes al programa 2016-2017.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 7.2 de la Norma Foral 19/2012, de 19 de noviembre, reguladora del Plan Foral de Obras y Servicios de la Diputación Foral de Araba, se considerará "obras de infraestructura básica", las siguientes:

.....  
2.6.- Instalaciones de producción de energía renovable cuya titularidad sea pública.



.....

KONTUAN HARTUZ: 19/2012 Foru Araua, azaroaren 19koa, Arabako Foru Aldundiaren Obra eta Zerbitzuen Foru Plana arautzekoaren 12.3 artikulua arabera, dena den, oinarrietan zehazten diren agiriez gain, Obra eta Zerbitzuen Foru Planean barne hartzeko laguntza eskabide bakoitzarekin batera jarraian adierazitako agiri hauek ere aurkeztu beharko dira:

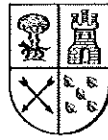
- a) Egin beharreko obra edo zerbitzuaren proiektua, aurreproiektua, aurrekontua, memoria eta azterlana. Bertan, obra eta zerbitzu horren deskribapena agertuko da, horren ezaugarri funtzionalak, formalak, eraikuntzakoak eta ekonomikoak azalduko dira eta, horrez gain, lizitazioaren oinarritzko aurrekontua + BEZa eta zerbitzu-sarien kostu osoa zenbatekoa izango den zehaztuko da.
- b) Obra edo zerbitzua finantzatzeko plana eta konpromisoa. Bertan, erakundearen ekarpena, auzotarren ekarpenak, beste entitate batzuen diru-laguntzak, finantzaketa edo mailegu foru lerroak eta, orokorrean aurreikusten den beste edozein finantzaketa-iturri zehaztu beharko da.
- c) Entitate eskatzailearen hirigintza alorreko teknikari aholkulariaren txostena, non egiaztatuko den, aurkeztutako agirian

.....

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 12.3 de la Norma Foral 19/2012, de 19 de noviembre, reguladora del Plan Foral de Obras y Servicios de la Diputación Foral de Araba, en todo caso, sin perjuicio de la documentación que se determine en las bases, cada solicitud de ayuda para su inclusión en el Plan Foral de Obras y Servicios, deberá presentarse acompañada de la siguiente documentación:

- a. Proyecto, anteproyecto, presupuesto, memoria o estudio de la obra o servicio a realizar en el que se incluirá una descripción de su naturaleza y sus características funcionales, formales, constructivas y económicas, así como la estimación del presupuesto base de licitación + IVA, e indicación de los costes totales de honorarios.
- b. Plan y compromiso de financiación de la obra o servicio, en el que se especificará la aportación de la Entidad, aportaciones de los vecinos, subvenciones de otros organismos, líneas forales de financiación o préstamos y, en general, detalle de cualquier otra fuente de financiación prevista.
- c. Informe del técnico asesor en materia urbanística de la Entidad solicitante, en el que





oinarrirituz, egin beharreko obrak edo zerbitzuak udalerriko Hirigintza Plangintza betetzen duela, baita irisgarritasun eta mugikortasun eremuan indarrean dagoen arautegia ere.

- d) Eskumena duen Toki erakundeko gobernu organoak hartutako erabakiaren ziurtagiria, Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren laguntzak eskatu izanari buruzkoa. Ziurtagiri horretan diruz lagunduko den obra eta zerbitzuari aplikagarri zaien arautegi osoa betetzeko konpromisoa adieraziko dute eta berariaz jasoko da aurreko a) paragrafotik c) paragrafora adierazitako agirien edukia onetsi dutela.

se acredite que, con base en el documento presentado, la obra o servicio a realizar cumple el Planeamiento Urbanístico Municipal, así como la normativa vigente en materia de accesibilidad y movilidad.

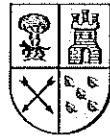
- d. Certificación del acuerdo adoptado por el órgano de gobierno de la Entidad Local que resulte competente, de solicitud de las ayudas del Plan Foral de Obras y Servicios, en el que se manifieste su compromiso de cumplimiento íntegro de la normativa aplicable a la obra o servicio subvencionable, y que incluya expresamente la aprobación del contenido de los documentos señalados en los párrafos a) a c) precedentes.

GERTUA IZANIK: Udalbatzak, 2015eko apirilaren 24ko dataz egindako batzarrean, Ozaetako herrian "District Heating" deritzon egitasmoa behin betiko onartu zuen, IRAIA Ingenieros S.L. merkataritza-etxeak burututakoa, eta bere lizitazio aurrekontua 278.352,60 €takoa izanik (BEZ barne).

GERTUA IZANIK: Udalbatzak, 2015eko uztailaren 6ko dataz egindako batzarrean, lehen aipatutako egitasmoaren esleipenbidean, lizitazailleek aurkeztutako eskaintzak sailkatu zituen, Kontratazio Mahaia zuzendutako proposamenari men eginez, eta lehenengoz VENTICLIMA S.A. merkataritza-etxearena zehaztu

ATENDIDO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada en fecha 24 de abril de 2015, aprobó definitivamente el proyecto denominado "District Heating" en la localidad de Ozaeta, elaborado por la mercantil IRAIA Ingenieros S.L., y cuyo presupuesto de licitación asciende a 278.352,60 € (IVA incluido).

ATENDIDO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada en fecha 6 de julio de 2015, en el procedimiento licitatorio del proyecto antecitado, clasificó las proposiciones presentadas por los licitadores, atendiendo a la propuesta llevada a cabo por la Mesa de Contratación, y fijó en primer lugar la correspondiente a la mercantil



zuen.

VENTICLIMA S.A. merkataritza-etxeak aurkeztutako proposamen ekonomikoa 230.435,53 €takoa da (BEZ barne).

GERTUA IZANIK: Gaurdanik lortutako dirulaguntzak Ozaetan "District Heating" deritzon egitasmoa garatzeko honako hauek dira:

Eusko Jaurlaritza – Ingurumen eta Lurralde Politika Saila	100.000,00 €
Eusko Jaurlaritza – Ekonomia Garapenaren eta Lehiakortasunare n Saila	69.013,05 €
Energiaren Euskal Erakundea	41.790,00 €

OINARRIA: Alkate-Udalburuak, 2015eko ekainaren 2ko 134. erabakiaren bidez, IRAIA Ingenieros S.L. merkataritza-etxeari Ozaetan "District Heating" deritzon egitasmoaren lanen zuzendaritza eta osasun eta segurtasuna lanean eginkizunak garatzeko esleitu zizkion, bere zenbatekoa 5.959,25 €takoa izanik (BEZ barne).

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Obra eta Zerbitzuen Foru Planeko 2016-2017 programan Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeei laguntzak emateari atxikitzea (Diputatuen Kontseiluaren 27/2015 Foru Dekretua, maiatzaren

VENTICLIMA S.A.

La proposición económica presentada por la mercantil VENTICLIMA S.A. asciende a 230.435,53 € (IVA incluido).

RESULTANDO: Que las subvenciones obtenidas hasta el momento para desarrollar el proyecto denominado "District Heating" en Ozaeta son las siguientes:

Gobierno Vasco – Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial	100.000,00 €
Gobierno Vasco – Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad	69.013,05 €
Ente Vasco de la Energía	41.790,00 €

ATENDIDO: Que el Alcalde-Presidente, mediante resolución nº 134 de 2 de junio de 2015, ha adjudicado a la mercantil IRAIA Ingenieros S.L. las labores de dirección de obra y seguridad y salud laboral en el proyecto denominado "District Heating" en Ozaeta, por un importe de 5.959,25 € (IVA incluido).

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Acogerse a las ayudas a las entidades locales del Territorio Histórico de Araba en el periodo 2016-2017, desarrolladas dentro del Plan Foral de Obras y Servicios (Decreto Foral 27/2015, de 12 de mayo, del



12koa).

**BIGARRENA.-** Ozaetako herrian "District Heating" deritzon egitasmoa garatzeko dirulaguntza eskatzea (biomasa egitasmoa).

Lizitazio oinarria 278.352,60 €takoa da (BEZ barne) eta balizko esleipenarena 230.435,53 €takoa (BEZ barne).

**HIRUGARRENA.-** Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekaren Sailari 19/2012, Foru Araua, azaroaren 19ko 8. artikuluan aurreikusitako aurretiazko baimena eskatzea.

**LAUGARRENA.-** Hamabost urtez (15) dirulaguntzaren xedea izan diren azpiegiturak edo ekipamenduak edukitzea.

**BOSGARRENA.-** Arabako Foru Aldundiaren Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekaren Sailari Barrundiako Udaleko 2015eko ekitaldiko Aurrekontu Orokorretan Ozaetako herrian "District Heating" deritzon egitasmoa garatzeko 290.000,00 €tako zenbatekoa dela diruz xehekatua (150.629.000 diruzendapena).

**SEIGARRENA.-** Honako erabaki hau Arabako Foru Aldundiko Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekaren Sailari jakinaraztea.

#### **4.- ARABAKO FORU ALDUNDIKO LANDA BIDEEN ERREGISTROA. ASPURU-HEREDIA BIDEA.**

**IKUSIRIK:** Arabako Lurralde Historikoak toki erakundeen jabetzako landa bideen sare zabala du bere jurisdikzioaren barruan. Bide horietako

Consejo de Diputados).

**SEGUNDO.-** Solicitar ayuda para el desarrollo del proyecto denominado "District Heating" en la localidad de Ozaeta (proyecto de biomasa).

El presupuesto de licitación asciende a 278.352,60 (IVA incluido) y el probable de adjudicación a 230.435,53 €(IVA incluido).

**TERCERO.-** Solicitar al Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial la autorización previa prevista en el art. 8 de la Norma Foral 19/2012, de 19, de noviembre.

**CUARTO.-** Mantener durante quince (15 años) las infraestructuras o equipamientos objeto de subvención.

**QUINTO.-** Comunicar al Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial de la Diputación Foral de Araba que en los Presupuestos Generales del ejercicio 2015 del Ayuntamiento de Barrundia hay consignación presupuestaria (partida 150.629.000) por importe de 290.000,00 € para desarrollar el proyecto denominado "District Heating" en la localidad de Ozaeta.

**SEXTO.-** Notificar la presente resolución al Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial de la Diputación Foral de Araba.

#### **4.- REGISTRO DE CAMINOS RURALES DE LA DIPUTACION FORAL DE ARABA. CAMINO ASPURU-HEREDIA.**

**VISTO:** Que el Territorio Histórico de Araba cuenta con una amplia red de



gehienak Arabako Foru Aldundiaren Bideen Erregistroan inskribatuta daude, otsailaren 6/1995 Foru Arauak, Arabako Lurralde Historikoko landa bideen erabilera, artapen eta zaintzari buruzkoak, xedatutakoarekin bat etorritz.

**OINARRIA:** Arabako Foru Aldundia lanean aritu da Erregistro hau eguneratzen eta Informazio Geografiko Sistema (GIS) berrietara egokitzen, horren kudeaketa hobetze aldera. Horretarako, izendegia erraztu du eta bideen datuak eta kodeak berritu ditu.

**KONTUAN HARTUZ:** Aipatutako Landa-bideen Erregistroan ez da ageri udalaren jabegopekoa den Aspurutik Herediara doana (013-000-101 kodea), 1.225 metroko lerrokada duena.

**KONTUAN HARTUZ:** 6/1995 Foru Araua, otsailaren 13koa, Arabako Lurralde Historikoko landa-bideen erabilera, artapen eta zaintzarako arautzen duenaren 4. artikulua arabera, udalerritik kanpo doazen landa-bideek bere luzerarik handiena duten barrutian izango dute beren fitxa teknikoa eta aipamenezko beste fitxa tekniko bat zeharkatzen duen beste udalerririk batzuetan.

Edozein Administrazio Publikok edo Erakunde Publiko edo pribatuk dagoeneko inskribatutako bideetan egiten diren edo eragina duten aldaketa edo gora-behera oro bere fitxan azaldu beharko diren ezaugarri teknikoarekin Erregistroari jakinarazi

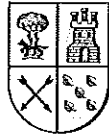
caminos rurales pertenecientes a las Entidades Locales dentro de su jurisdicción. Gran parte de estos caminos se encuentran recogidos en el Registro de Caminos Rurales de la Diputación Foral de Araba, de acuerdo a lo establecido en la Norma Foral 6/1995, de 13 de febrero, para el uso, conservación y vigilancia de Caminos del Territorio Histórico de Araba.

**RESULTANDO:** Que la Diputación Foral de Araba ha desarrollado la actualización y adaptación de este Registro a los nuevos Sistemas de Información Geográfica para mejorar la gestión del mismo, simplificando su nomenclatura y renovando los datos y códigos de los caminos.

**CONSIDERANDO:** Que no se haya incluido en dicho Registro de Caminos Rurales el correspondiente al de titularidad municipal de Aspuru a Heredia (código 013-000-101) en una longitud de 1.225 metros lineales.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 4 de la Norma Foral 6/1995, de 13 de febrero, para el uso, conservación y vigilancia de caminos rurales del Territorio Histórico de Araba, los caminos rurales que se extiendan por más de un término municipal tendrá su ficha técnica en el término correspondiente a su mayor longitud y otra ficha técnica de referencia en los otros términos municipales por los que se extienda.

Todas las modificaciones o incidencias que se realicen o afecten a caminos ya inscritos por parte de cualquier Administración Pública o Entidad Pública o privada deberán notificarse al Registro con las características técnicas que deban constar en su



beharko zaio.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Arabako Foru Aldundiko Nekazaritza Saileko Landa-bideen Erregistroan, udalaren zatiari dagokionez, Aspurutik Herediara doan bidea (013-000-101 kodea) inskribatzea.

BIGARRENA.- Honako erabaki hau Arabako Foru Aldundiko Nekazaritza Sailari jakinaraztea.

Aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, 13,15 orduak direnean bilkurari amaiera eman diogu, eta nik, Idazkariak, horren fede ematen dut.

ficha.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Inscribir en el Registro de Caminos Rurales del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Araba, en la parte referente a la titularidad municipal, el camino de Aspuru a Heredia (código 013-000-101).

SEGUNDO.- Notificar la presente resolución al Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Araba.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión a las 13:15 horas, de lo cual yo, como Secretario, doy fe.-

El Alcalde/Akateak

Afro Olabe Mtnez de Albeniz



Idazkaria / El Secretario

Jon Txopitea Zugadi

